

# THREE GORGES



★★★★★ 舒适 安全 高品质 ★★★★★



A map of the Yangtze River from Chongqing to Yichang. The river is shown as a winding line. Major cities marked with red dots include Chongqing, Fusheng, Shibao, Yanyang, Baimen, Wusheng, Shennv, Badong, and Yichang. Gorges marked with red boxes include Bawu, Longmen, Wusheng, and Xiling. The Three Gorges Dam is marked with a red box. The map also shows the Shennv River and the Shennv Twelve Peaks. A red box at the top left indicates the route from Chongqing to Yichang.



# 巴楚风情，大美长江 9 天 8 晚巅峰之旅

BaChu amorous feelings, Damei Yangtze River 9 days and 8 nights peak trip

武汉-宜昌-长江三峡【世纪游轮】-重庆

Wuhan-Yichang-Three Gorges of the Yangtze River 【Century Cruise ship】 -Chongqing

房型 Room type	2024 年出发日期：9/9（荣耀）、9/19（凯歌）、10/7（荣耀）、10/21（荣耀）、11/7（凯歌）、11/18（荣耀） Start Date in 2024:9/9 (Glory)、9/19 (Kai song number)、10/7 (Glory)、10/21 (Glory)、11/7 (Kai song number)、11/18 (Glory)				
	豪华阳台房 (二楼) Luxury balcony room (second floor)	豪华阳台房 (三楼) Luxury balcony room (second floor)	豪华阳台房 (四楼) Luxury balcony room (Fourth floor)	豪华阳台房 (五楼) Luxury balcony room (Fifth floor)	臻选豪华房 (六楼) Choose a luxury house (Sixth floor)
双人房/人 Double room / person	\$1329	\$1359	\$1379	\$1419	\$1539
单人房/人 Single room / person	\$2029	\$2079	\$2109	\$2179	\$2389

9 天全程小费:\$90/人

9 day full-time tip: \$90 / person

## 武汉-长江三峡（世纪游轮）-重庆 9 天 8 晚

Wuhan-Three Gorges of the Yangtze River (Century Cruise) -Chongqing for 9 days and 8 nights

日期 date	行程安排 scheduling; routing	餐食 Food
D1	抵达武汉（机场 WUH）Arrive in Wuhan (Airport WUH) 抵达武汉机场后，专车接机送到酒店（根据航班信息接机），稍作休息后，自由活动。 住宿：武汉珞珈山宾馆或同级 After arriving at Wuhan airport, you will pick it up to the hotel (according to the flight information). After a short rest, free activities. Accommodation: Wuhan Luojiashan Hotel or its peers	/

## 武汉市区游 Wuhan district tour

**午餐：武汉当地特色菜 Lunch:**

**Wuhan local specialties**

**住宿：武汉珞珈山宾馆或同级**

**Accommodation: Wuhan Luojiashan Hotel or its peers**

早餐后，乘车前往游览【**黄鹤楼**】（游玩约 2 小时）：为国家 5A 级旅游景区，享有“天下江山第一楼”、“天下绝景之称”。黄鹤楼是武汉市标志性建筑，与湖南岳阳楼、江西南昌滕王阁并称为“江南三大名楼”。参观南楼、白云阁、毛泽东词亭、搁笔亭、“鹅”碑亭、岳武穆遗像亭、胜像宝塔、石牌坊、黄鹤归来铜像、九九归鹤图浮雕等，登楼观武汉三镇全景，听“黄鹤楼上吹玉笛，江城五月落梅花”的故事。欣赏【**武汉长江大桥**】，我国长江上的第一座长江铁路、公路两用桥梁，揽“一桥飞架南北，天堑变通途”的壮美景观；前往百年老街【**户部巷**】，这里由名街名楼名景名江环绕而成的美食天堂，自行品尝特色小吃。全国统一服务专线：400-077-2226 官网：[www.027lvtu.com](http://www.027lvtu.com) 公司地址：武汉市武昌区和平大道汇通新长江中心 B 座 联系人：孙文恒 MP: 13871021498 4 后乘车前往游玩【**湖北省博物馆**】（周一闭馆，游玩约 2 小时）地处风景秀丽的武汉市东湖之滨，这里收藏了举世闻名的曾侯乙编钟、越王勾践剑、吴王夫差矛和 20 多万件历史珍贵文物，省博物馆是一组具有浓郁楚风风格的建筑，古朴气派。后乘车前往【**黎黄陂路民国建筑风情街**】（游玩约 1 小时）：认识一座城，莫过于叩街问巷，寻访那些藏于城市肌理的旧址遗迹。武汉是一座非常适合 citywalk 的城市，不做漫无目的的“街溜子”，有的放矢去漫步街巷，才能更有收获。在武汉最适合 citywalk 的汉口，总逃不开黎黄陂路。这是垂直于汉口江滩的百年老街，也是汉口游客最集中地区之一。乘车前往【**江汉关**】（游玩约 30 分钟），江汉关大楼坐南朝北，呈对称布局，由主楼及其顶部的钟楼组成，建筑四周由数量不等、风格独特的廊柱环绕装饰。钟楼顶置风向标，设瞭望台。江汉关大楼融合了欧洲文艺复兴时期的建筑风格和英国钟楼建筑形式，具有重要的历史价值和建筑艺术价值，一度成为汉口城市的标志。可继续游览【**汉口江滩、江汉路**】等。

After breakfast, go to the [**Yellow Crane Tower**] by car (play for about 2 hours): as a national 5A level tourist attraction, enjoy "the first floor of the world", "the world's unique scenery". The Yellow Crane Tower is a landmark building of Wuhan city. It is known as the "three famous towers south of the Yangtze River" along with Yueyang Tower in Hunan province and Tengwang Pavilion in Nanchang, Jiangxi Province. Visit the South Tower, Baiyun Pavilion, MAO Zedong Ci Pavilion, pen Pavilion, "Goose" tablet pavilion, Yue, Wu Mu Pavilion, the pagoda, stone archway, the bronze statue of the Yellow crane, the 1999 crane picture relief, view the panorama of the three towns of Wuhan, listen to the story of "the jade flute on the Yellow Crane Tower, the plum blossom in Jiangcheng in May". Enjoy [**Wuhan Yangtze River Bridge**], the first Yangtze River railway and highway bridge on the Yangtze River in China, "a bridge flying north and south, the barrier into the road" magnificent landscape; go to the century-old street [**Hubu Lane**], here surrounded by the famous street and famous river, taste the special snacks. National unified service special line: 400-077-2226 official website: [www.027lvtu.com](http://www.027lvtu.com) company address: wuchang district of Wuhan city peace avenue huitong new Yangtze river center B contacts: Sun MP: 13871021498 4 after bus to play [**Hubei museum**] (closed on Monday, play about 2 hours) is located in the beautiful scenery of Wuhan east lake, here collect the world smell Ming Chime-bells of Marquis Yi of Zeng State, the king goujian sword, Wu Wangfu difference spear and more than 20 pieces of precious cultural relics, the provincial museum is a group of strong chu wind style, of primitive simplicity style. After the car to [**Li Huangpi Road Republic of China architectural style street**] (play about

早/午  
B/L

	<p>1 hour): to know a city, than to ask the street, to find those hidden in the city texture of the old site relics. Wuhan is a very suitable city for citywalk. Instead of being aimless "street runners", walking in the streets with a definite goal can we have more harvest. In Wuhan, the most suitable for citywalk Hankou, always can not escape the Li Huangpi Road. This is a century-old street perpendicular to the Hankou River Beach, and it is also one of the most concentrated areas of tourists in Hankou. Go to <b>[Jiangnan Pass]</b> by car (about 30 minutes to play), Jiangnan Pass building faces south to north, in a symmetrical layout, consisting of the main building and the bell tower on the top. The building is surrounded by pillars of different quantity and unique style. The bell tower is set up with a weather vane and a lookout platform. Jiangnan Pass Building combines the architectural style of the European Renaissance and the English bell tower, which has important historical value and architectural art value, and once became the symbol of Hankou city. Can continue to visit <b>[Hankou River Beach, Jiangnan Road]</b> and so on.</p>	
D3	<p><b>武汉-宜昌，乘坐世纪游轮（荣耀号/绿洲号/凯歌号）</b>  <b>Wuhan-Yichang, Take Century Cruise (Glory / Oasis / Kaige)</b></p> <p><b>午餐：武汉当地特色菜</b>  <b>Lunch: Wuhan local specialties</b></p> <p><b>19:30-21:30 登船自助晚餐</b>  <b>19:30-21:30 boarding buffet dinner</b></p> <p><b>住宿：世纪游轮上（荣耀号/绿洲号/凯歌号）</b>  <b>Accommodation: On the Century Cruise (Glory / Oasis / Kaige)</b></p> <p>早餐后，乘车前往游玩<b>【晴川阁】</b>（游玩约1小时）：始建于明嘉靖年间，为汉阳知府范之 箴在修葺禹稷行宫（禹王庙）时为勒记大禹 治水之功德而倡议兴建的，得名于唐朝诗人 崔颢“晴川历历汉阳树，芳草萋萋鹦鹉洲” 诗句。晴川阁整个楼阁分上下两层，充分体 现了楚人“依山就势筑台、台上建造楼阁” 的雄奇风貌，富有浓郁的楚文化气息。后乘 车前往<b>【古琴台】</b>（游玩约1小时）：古琴 台建筑群占地约1平方公里，由前门、通廊、 照壁、琴台、琴堂、庭院、林园、花坛、茶室等组成，规模虽不大，但层次分明、布局精巧， 碧瓦白墙、幽静雅致，聆听导游讲解伯牙子期高山流水觅知音的故事。游玩 结束，午餐后，乘车前往宜昌码头登船（车程约4.5小时）。</p> <p>登船时间：17:00-22:30          宜昌茅坪码头（秭归港）登船</p> <p><b>注：武汉到宜昌登船码头车程约4个半小时。</b></p> <p>After breakfast, ride to play [qingchuan pavilion] (play about 1 hour): founded in Ming jiajing years, for hanyang governor fan of proverbs in repair yuji palace (yu wang temple) for dayu, the merit of water conservancy and initiative construction, named from the tang dynasty poet cui hao "qingchuan calendar hanyang tree, grass parrot continent" verse. The whole pavilion of Qingchuan Pavilion is divided into two floors, which fully reflects the chu people's magnificent style of "building the platform on the mountain and building the pavilion on the platform", which is rich in chu culture. After bus to [guqin] (play about 1 hour): guqin platform buildings covers an area of about 1 square kilometers, by the front door, gallery, screen wall, instrument, piano, courtyard, garden, flower bed, teahouse, etc, is small, but distinct, exquisite layout, blue tile white wall, quiet and elegant, listen to the guide on the story of mountain water find a bosom friend. After the trip, after lunch, go to the Yichang wharf by bus (about 4.5 hours' drive).</p> <p>Ship time: 17:00-22:30</p>	<p>早/午/晚          B/L/D</p>

	Yichang Maoping wharf (Zigui Port) boarding the ship <i>Note: It takes about 4 and a half hours to drive from Wuhan to Yichang boarding wharf.</i>	
D4	<p><b>宜昌-三峡人家-三峡大坝-西陵峡</b> <b>Yichang-Three Gorges Family-Three Gorges Dam-Xiling Gorge</b></p> <p>07.00 免费早咖啡, 同时也可在甲板上呼吸三峡新鲜空气进行晨练。 Free morning coffee, but also can breathe the fresh air on the deck for morning exercise.</p> <p>07.30 自助早餐. buffet breakfast.</p> <p>08.30 在船自由活动或自选游览<b>三峡人家</b> (290 元/人) Free activities on the boat or optional visit to the <b>three Gorges home</b> (290 yuan / person)</p> <p>12.00 自助中餐. Self-help Chinese food</p> <p>14.00 上岸参观<b>三峡工程博物馆、截流纪念园</b> (包含景点, 游览时间不低于 1.5 小时) (进入大坝前将进行安全扫描检查, 请勿携带剪刀, 指甲刀, 酒类及易燃易爆物品) Go shore to visit the <b>Three Gorges Project Museum and closure Memorial Park</b> (including scenic spots, the tour time is not less than 1.5 hours) (Safety scan will be conducted before entering the dam. Do not carry scissors, nail clippers, alcohol and flammable and explosive items)</p> <p>16.30 自选换船过世界上最大的“<b>三峡垂直升船机</b>” (320 元/人)。体验乘坐提升 113 米 (40 层楼高) “升船电梯” 过三峡大坝的震撼感受, 领略“高峡出平湖, 当惊世界殊”的壮丽画卷。 Select the world's largest "<b>Three Gorges vertical ship lift</b>" (320 yuan / person). Experience the shock of taking the 113 meters (40 stories high) "ship lift elevator" over the Three Gorges Dam, and enjoy the magnificent picture of "high gorge out of the lake, when the world".</p> <p>18.30 自助晚餐 Buffet dinner.</p> <p>20.30 船长欢迎酒会. The captain welcomed the party</p> <p>22.00 宵夜. a stoke of midnight</p> <p><b>住宿: 世纪游轮上 (荣耀号/绿洲号/凯歌号)</b> <b>Accommodation: On Century Cruise (Glory / Oasis / Kaige)</b></p>	早/中/晚 B/L/D
D5	<p><b>神女溪-巫峡-瞿塘峡-白帝城</b> <b>Shennu Creek-Wu Gorge-Qutang Gorge-White Emperor City</b></p> <p>07.00 免费早咖啡, 同时也可在甲板上呼吸三峡新鲜空气进晨练。 Free morning coffee, but also you can breathe the fresh air of the Three Gorges on the deck for morning exercise.</p> <p>07.30 自助早餐 buffet breakfastF.</p> <p>08.30 游览<b>神女溪</b> (包含景点, 游览时间不低于 1.5 小时) Visit <b>Goddess Creek</b> (including scenic spots, for no less than 1.5 hours)</p> <p>11.00 游船航行于长江三峡第二段峡谷—幽深秀丽的【<b>巫峡</b>】, 游轮将为您介绍<b>巫山十二峰</b>的美丽传说! Cruise ship sailing in the second section of the Three Gorges of the Yangtze River-deep and beautiful [<b>Wu Gorge</b>], the cruise ship will introduce the beautiful legend of <b>Wushan twelve peaks</b> for you!</p> <p>12.30 自助中餐 Self-help Chinese food.</p> <p>14.00 游船驶入长江三峡最后一段峡谷—<b>瞿塘峡</b>, 游船将为您介绍雄伟壮丽的瞿塘风光 The boat enters the Qutang Gorge, the last section of the Three Gorges of the Yangtze River. The boat will introduce the magnificent Qutang scenery to you</p>	早/中/晚 B/L/D

	<p>15.00 停靠白帝城码头，在船自由活动或自选游览<b>白帝城</b>（约2小时）（290元/人） Stop at the Baidi City wharf, enjoy the boat freely or visit the Baidi City (about 2 hours) (290 yuan / person)</p> <p>19.00 自助晚餐. Buffet dinner</p> <p>21.00 晚间文娱活动. Evening recreational activities</p> <p>22.00 宵夜. a stroke of midnight</p> <p><b>住宿：世纪游轮上（荣耀号/绿洲号/凯歌号）</b> <b>Accommodation: On Century Cruise (Glory / Oasis / Kaige)</b></p> <p>神女溪：山水景观令人称绝。翠屏、飞凤、起云、上升、净坛五峰，棋布溪水两岸。神女溪中游，内侧面南岸是上升峰，西北是起云峰。峰峦叠翠，云遮雾绕，“江流曲似九回肠”。多处“山重水复疑无路，柳暗花明又一村”，乃峡中之奇峡，景中之绝景。慕名神游长江三峡者，倘若不进神女溪，则永留遗憾。 Goddess Creek: The landscape is amazing. Cuiping, flying, phoenix, clouds, rise, clean altar five peaks, spread on both sides of the stream. The middle reaches of the Creek, the inner south bank is the rising peak, the northwest is the cloud peak. Peak peaks stacked green, clouds cover fog around, "the river flows like nine ileum". Many "mountains and rivers doubt no road, a bright village", is the gorge, the scenery of the unique scene. Those who visit the Three Gorges of the Yangtze River, if not into the Shennu stream, will always regret.</p>	
D6	<p><b>丰都-重庆 Fengdu-Chongqing</b></p> <p>07.00 免费早咖啡，同时也可在甲板上呼吸三峡新鲜空气进行晨练。 Free morning coffee, but also can breathe the fresh air on the deck for morning exercise.</p> <p>07.30 自助早餐。buffet breakfast. 船上自由活动，沿途观赏长江两岸风光。 Free activities on the boat, enjoy the scenery on both sides of the Yangtze River along the way.</p> <p>12.00 自助中餐。Self-help Chinese food</p> <p>14.00 上岸游览<b>丰都鬼城</b>（包含景点，游览时间不低于1.5小时，不含索道） Go shore to visit <b>Fengdu ghost city</b> (including scenic spots, tour time is not less than 1.5 hours, excluding ropeway)</p> <p>18.00 自助晚餐。Buffet dinner</p> <p>20.00 晚间文娱活动。Evening recreational activities</p> <p>22.00 宵夜。a stroke of midnight</p> <p><b>住宿：世纪游轮上（荣耀号/绿洲号/凯歌号）</b> <b>Accommodation: On Century Cruise (Glory / Oasis / Kaige)</b></p> <p>丰都鬼城：素以“鬼国京都”、“阴曹地府”闻名于世，有三宫九府，宫阙楼观贵似天庭鬼帝坐镇在此，统亿万鬼神。是传说中人类亡灵的归宿之地，集儒、佛、道民间文化于一体的民俗文化艺术宝库，被誉为“中国神曲之乡”、“人类灵魂之都” Fengdu ghost city: with the "ghost country Kyoto", "the underworld" famous in the world, there are three palaces and nine palaces, palace que tower view expensive like the heaven ghost emperor sitting here, unified hundreds of millions of ghosts and gods. It is the destination of the human dead in the legend, and a treasure house of folk culture and art integrating Confucianism, Buddhism and Taoism folk culture. It is known as "the hometown of Chinese Divine Comedy" and "the capital of human soul"</p>	早/中/晚 B/L/D
D7	<p><b>重庆下船-重庆半日游</b> <b>Chongqing to get off the ship-Chongqing half-day tour</b></p>	早/午



	<p>07.30 自助早餐。buffet breakfast</p> <p>09.00 重庆码头下船，结束愉快的三峡之旅！ Chongqing wharf off the ship, end the happy trip to the Three Gorges!</p> <p><b>午餐：重庆特色火锅</b> <b>Lunch: Chongqing special hot pot</b></p> <p><b>住宿：重庆两江四季酒店或同级</b> <b>Accommodation: Chongqing Liangjiang Four Seasons Hotel or the same class</b></p> <p>约早上 10-11 点，码头接上各位贵宾去用午餐，午餐后，乘车前往重庆市【白公馆】（游览约 1 小时），建于抗战时期，曾是国民政府时期四川省主席白文渊的公馆，后成为国民党军统局本部直属看守所，也称为“中美合作所”集中营。乘车前往【磁器口古镇】（游览约 1.5 小时）。中国历史文化名街，重庆“新巴渝十二景”之一，巴渝民俗文化旅游圈。蕴含丰富的巴渝文化、宗教文化、沙磁文化、红岩文化和民间文化，各具特色。前往打卡网红轻轨楼【李子坝】（游览约 30 分钟），后送酒店，自由活动。</p> <p>About 10-11 o'clock in the morning, dock on guests to lunch, after lunch, bus to Chongqing [white mansion] (about 1 hour), built in the Anti-Japanese War period, was the national government chairman of Sichuan province Bai Wenyuan mansion, become the kuomintang military bureau directly under the detention center, also known as "china-us cooperation" concentration camp. Bus to [Ciqikou Ancient Town] (about 1.5 hours). Chinese historical and cultural street, one of the "Twelve Scenes of New Bayu" in Chongqing, Bayu folk culture tourism circle. Contains rich Bayu culture, religious culture, sand magnetic culture, red rock culture and folk culture, each with its own characteristics. Go to the card net red light rail building [Plum Dam] (tour about 30 minutes), after the hotel, free activities.</p>	B/L
D8	<p><b>重庆-大足石刻 Chongqing-Dazu stone carvings</b></p> <p><b>午餐：重庆特色乡村菜</b> <b>Lunch: Chongqing characteristic rural cuisine</b></p> <p><b>住宿：重庆两江四季酒店或同级</b> <b>Accommodation: Chongqing Liangjiang Four Seasons Hotel or the same class</b></p> <p>早餐后，乘车前往【大足石刻】（游览约 2 小时，含电瓶车）。大足区境内 141 处摩崖造像的总称。大足石刻最初开凿于初唐永徽年间，历经晚唐、五代，盛于两宋，明清时期亦有所增刻，最终形成了一处规模庞大，集中国石刻艺术精华之大成的石刻群，堪称中国晚期石窟艺术的代表。</p> <p>午餐后，返回重庆市区，前往【解放碑】（游览约 1 小时）。重庆市的标志建筑物之一，纪念碑高 27.5 米，有旋梯可达顶端；碑顶设时钟、方向标志和风速风向仪。乘坐全程约千米的【长江索道】（含往返索道），是近距离俯瞰重庆的不错体；游览【洪崖洞】（游览约 1 小时），具有巴渝传统建筑特色的“吊脚楼”风貌为主体，依山就势，是游吊脚群楼、观洪崖滴翠、逛山城老街、赏巴渝文化、看两江汇流、品天下美食的好去处。洪崖洞一共有 11 层，夜晚灯光从晚上 6 点开灯，10 点熄灯。入住酒店。</p> <p>After breakfast, go to [Dazu Stone Carvings] by bus (visit for about 2 hours, including battery car). Dazu District within the territory of 141 cliff statues in the general name. Dazu stone carvings were originally carved in the Yonghui period of the early Tang Dynasty, through the late Tang Dynasty and the Five Dynasties, flourished in the Song Dynasties and the Ming and Qing Dynasties. Finally, a large group of stone carvings with the essence of Chinese stone</p>	早/午 B/L

	carving art, which can be called the representative of grotto art in late China. After lunch, return to downtown Chongqing and go to <b>[Jiefangbei]</b> (visit for about 1 hour). One of the landmark buildings in Chongqing, the monument is 27.5 meters high and at the top of the top has the clock, direction sign and wind meter. Taking the whole kilometer of <b>[Yangtze River ropeway]</b> (including round-trip ropeway), it is a good body overlooking Chongqing; visiting <b>[Hongya Cave]</b> (about 1 hour), the "stilted building" with Bayu traditional architectural features as the main body, is the best place to visit the buildings, visit the mountain street, enjoy the Bayu culture, enjoy the confluence and taste the world. There are 11 floors, with lights on at 6 PM and lights off at 10 PM. check in hotel.	
<b>D9</b>	<b>重庆送机 Chongqing airport delivery</b> 早餐后，全天送机/送站（根据航班信息送），返回温暖的家。 After breakfast, send flight / station all day (according to flight information) and return to warm home.	<b>早 B</b>

### 费用包含：

- 1、酒店：4晚星级酒店双人间 + 4晚游轮住宿（以预定房型为准）；
- 2、门票：丰都鬼城、神女溪、三峡工程博物馆+截流纪念园景点门票；黄鹤楼、湖北省博物馆+耳麦、大足宝顶山+电瓶车，长江索道往返。
- 3、用餐：8个早餐，7个正船餐，
- 4、导游：游轮上中英文船陪服务；武汉及重庆游中文导游服务，不满6人安排司机兼导游。
- 5、交通：按实际参团人数安排空调旅游巴士，每人1正座。

### Expenses include:

1. Hotel: 4 night star hotel double room + 4 night cruise accommodation (subject to the reservation type);
2. Tickets: Fengdu Ghost City, Shennu Creek, Three Gorges Project Museum + Block Memorial Park scenic tickets; Yellow Crane Tower, Hubei Provincial Museum + headset, Dazu Baoding Mountain + battery car, Yangtze River ropeway.
3. Dining: 8 breakfast meals, 7 regular ship meals,
4. Guide service: Chinese and English ship escort service on the cruise ship; Chinese tour guide service in Wuhan and Chongqing, less than 6 people arrange drivers and tour guides.
5. Transportation: Arrange the air-conditioned tour bus according to the actual number of participants, with 1 seat per person

### 费用不包含：

- 签证：签证费及其他相关费用  
小费：全程小费\$10/人/日；  
自费：行程中所列明的自费项目  
交通：景区内电瓶车及其它交通工具费用  
保险：强烈建议购买各种旅游保险

### The cost does not include:

- Visa: Visa fee and other related fee  
Tip: \$10 / person / day;  
Self-funded: self-funded items listed in the itinerary  
Transportation: the cost of electric car and other means of transportation in the scenic area  
Insurance: It is highly recommended to buy all kinds of travel insurance

### 备注：

- 1、在不减少景点和降低服务标准的前提下，导游可根据实际情况安排行程的先后顺序。
- 2、敬请自行购买个人意外保险。

### remarks:



1. On the premise of not reducing the scenic spots or lowering the service standards, the tour guide can arrange the order of the itinerary according to the actual situation.
2. Please purchase your own personal accident insurance policy.

**特别提醒：行程中所列时间为航行参考时间，具体以船方航行时间为准**

由于受季节、水位、航道、气候等自然原因，具体行程时间会做相应调整：下船地点有可能改到丰都或者涪陵由船公司统一安排车从下船码头送到重庆市区。具体以游船（调度）通知为准。

**Special reminder: The time listed in the trip is the navigation reference time, and the specific sailing time of the ship owner shall prevail.**

3. Due to natural reasons such as season, water level, waterway and climate, the specific travel time will be adjusted accordingly: the place of leaving the ship may be changed to Fengdu or Fuling, and the ship company will arrange the car to be sent from the departure dock to downtown Chongqing. Specific to the cruise ship (dispatch) notice shall prevail.

对旅游行程单中约定的自由活动期间的行程安排，旅行社应旅游者要求并经双方协商一致，达成本补充协议，作为包价旅游合同的组成部分。

As for the travel arrangement during the free activities agreed in the travel itinerary, the travel agency shall reach the two parties, upon the request of the tourists, reach the supplementary cost agreement as an integral part of the package price travel contract.

**一、游轮岸上游自费项目：**

Cruise ship on-shore tour self-funded items:

项 目 project	价格（元/人） Price (RMB / person)
白帝城景区 White Emperor City Scenic Spot	290（游览时间不低于 100 分钟） 290 (Tour time is not less than 100 minutes)
三峡人家景区 Three Gorges somebody else scenic spot	290（游览时间不低于 120 分钟） 290 (Visit time is no less than 120 minutes)
三峡升船机 Three Gorges ship lift	320（游览时间不低于 40 分钟） 320 (tour time not less than 40 minutes)

**自费景点船上根据当个航次的具体运行，有可能有变动，景点及价格以游船实际为准。**

自费项目（自费项目根据自愿参加的原则，自愿参与者请签字配合，并且船上根据报名人数达到 50 人才会选择停靠。实际游览时间以船运行时间为准。）

自理景点=门票+导游导服费+码头靠泊费+过港费

**According to the specific operation of the voyage, there may be changes, the scenic spots and the price are subject to the actual cruise ship.**

Self-funded projects (self-funded projects according to the principle of voluntary participation, voluntary participants should sign and cooperate, and the ship will stop according to the number of applicants reached 50. The actual tour time is subject to the ship running time.)

Self-care attractions = tickets + guide guide fee + dock berthing fee + crossing fee

**（退团）**

## 1.退团

出发前 32 天以上（含第 32 天），本公司收取报名订单上应收款项的 5%；

出发前 16-31 天（含第 31 天），本公司收取报名订单上应收款项的 20%；

出发前 9-15 天（含第 15 天），本公司收取报名订单上应收款项的 50%；

出发前 8 天内（含第 8 天），已全部确认车与酒店订位，本公司恕不退还您所缴纳的旅游费用；

### 1.Withdraw from the group

More than 32 days before departure (including the 32nd day), our company will charge 5% of the accounts receivable on the registration order;

16-31 days before departure (including the 31st day), our company will collect 20% of the accounts receivable on the registration order;

9-15 days before departure (including the 15th day), our company will collect 50% of the receivables on the registration order;

Within 8 days before departure (including the 8th day), if all car and hotel reservations have been confirmed, our company will not refund the travel expenses you have paid;

**\*改签之后再退团的情况：行程改签后，旅客取消旅行的，取消条款需按照原行程的出发日期计算**

**\*The situation of canceling the trip after rescheduling: If the passenger cancels the trip after rescheduling the itinerary, the cancellation terms shall be calculated based on the departure date of the original itinerary**

## 2.改签换团

出发前 32 天以上（含第 32 天），不收取任何改签费用；

出发前 16-31 天（含第 31 天），本公司收取报名订单上应收款项的 10%改签费用；

出发前 9-15 天（含第 15 天），本公司收取报名订单上应收款项的 30%改签费用；

出发前 0-8 天（含第 8 天），已全部确认车与酒店订位，无法改签，本公司恕不退还您所缴纳的旅游费用；

### Change tickets or groups

No rescheduling fees will be charged for flights that are more than 32 days prior to departure (including the 32nd day);

16-31 days before departure (including the 31st day), our company charges a 10% rescheduling fee on the accounts receivable on the registration order;

9-15 days before departure (including the 15th day), our company will charge a 30% rescheduling fee for the accounts receivable on the registration order;

0-8 days before departure (including the 8th day), all confirmed car and hotel reservations cannot be changed, and our company will not refund the travel expenses you have paid;

**\*改签之后再改签的情况：第二次改签在出发前 31 天以上（含第 31 天），需要收取 5%手续费**

**\*其中应收款项包括基本团费和加住费用。**

**\*The situation of rescheduling after rescheduling: If the second rescheduling is made more than 31 days before departure (including the 31st day), a 5% handling fee will be charged \*The accounts receivable include basic group fees and additional expenses**

## 注意：

1) 游客应参加旅行社组织的行前说明会，出行前请确保自身身体条件能够完成旅游活动。旅行社建议游客在出行前根据自身实际情况自行选择和购买旅行意外伤害保险或旅行境外救援保险；

2) 旅游意外伤害险或救援险承保范围不包括以下情况，游客在购买前应咨询相关保险公司！

1. 游客自身带有的慢性疾病；

2. 参加保险公司认定的高风险项目如跳伞、滑雪、潜水等；

3. 妊娠、流产等保险公司规定的责任免除项目。

3) 安全事宜：

1. 境外游览时游客应注意人身安全和财产安全。游客务必随同导游带领并注意结伴而行，在游玩过程中，时刻注

意自己随身携带的物品安全；

2. 乘坐交通工具时，现金、证件或贵重物品请务必随身携带，不应放进托运行李内；外出旅游离开酒店及旅游车时，也请务必将现金、证件或贵重物品随身携带。因为酒店不负责客人在客房中贵重物品安全，司机也不负责巴士上旅客贵重物品的安全，保险公司对现金是不投保的。

3. 因个人疏忽丢失任何财物（机票、护照、钱财、衣物等），旅游社将不负任何责任；并且不可以因此耽误团组行程。

4) 温馨提示：

- 必须持有 6 个月以上的有效护照。
- 客人抵达后，请出示护照给导游核对身份，方可参团。
- 此行程仅供出发前旅客参考，最终确认行程信息以我公司出发前通知为准。
- 本公司保留因汇率和国内节日接待价格波动而调整价格的权利，请查阅最新行程及价格。
- 如由于不可抗力造成的行程取消及更改，我公司会按照退改签进行处理。我们强烈建议您购买旅游保险（并不只是医疗保险）旅游保险会报销由于新冠等原因造成的个人损失及医疗费用。请咨询旅游保险公司。
- 我公司保留最终解释权。

pay attention to:

1) Tourists should attend the pre-trip presentation organized by the travel agency. Please make sure you can complete the travel activities before the trip. Travel agencies suggest tourists to choose and buy travel accident insurance or travel overseas rescue insurance according to their actual situation before travel;

2) The coverage of travel accident insurance or rescue insurance does not include the following circumstances, tourists should consult the relevant insurance companies before purchase!

1.Chronic diseases of the tourists themselves;

2.Participate in high-risk projects recognized by insurance companies, such as skydiving, skiing, diving, etc.;

3.Exemption of liability stipulated by insurance companies such as pregnancy and abortion.

3) Safety matters:

Tourists should pay attention to their personal safety and property safety when visiting abroad. Tourists must accompany the guide and pay attention to travel, in the process of playing, always pay attention to the safety of their belongings;

When taking transportation, please carry cash, certificates or valuables, not in checked luggage; also carry cash, documents or valuables when leaving the hotel or tour bus. Because the hotel is not responsible for the safety of the guests in the guest room valuables, the driver is not responsible for the safety of the passengers on the bus valuables, the insurance company is not insured for cash. 3.The travel agency will not be responsible for any loss of property (air ticket, passport, money, clothing, etc.) due to personal negligence; and may not delay the group trip.

4) Warm tips:

- Must hold a valid passport for more than 6 months.
- Upon arrival, please show your passport to the tour guide before joining the group.
- This trip is only for the reference of passengers before departure. The final confirmation information is subject to our notice before departure.
- The company reserves the right to adjust prices due to exchange rate and domestic holiday reception price fluctuations, please check the latest itinerary and prices.
- If the trip is cancelled or changed due to force majeure, our company will handle it according to the cancellation and change. We strongly recommend that you purchase travel insurance (Not just medical insurance.) Travel insurance will reimburse personal losses and medical expenses caused by COVID-19. Please consult the travel insurance company.
- Our company reserves the right of final interpretation.